



Académie Tunisienne des Sciences,
des Lettres et des Arts
Beit al-Hikma

المجمع التونسي للعلوم
والآداب والفنون
بيت الحكمة



Palais Zarrouk, 25 av . de la République-Carthage

COLLOQUE DEPARTEMENT DES LETTRES

LA LITTÉRATURE FRANCOPHONE EN TUNISIE
(Evolution, renouvellement et devenir)

10 &11 décembre 2020

PROGRAMME

JEUDI 10 DECEMBRE 2020

Accueil à 9 heures

PREMIERE SEANCE

9h 30 - 10 H 40

PRELEMINAIRES

Présidence Raja Yassine Bahri

Ouverture du Colloque

Pr. Abdelmajid Charfi Président de l'Académie Beït Al Hekma

Pr.Raja Yassine Bahri Directrice du Département des Lettres de Beït Al Hekma

Alia Baccar Bournaz

Membre de l'Académie Beït Al Hekma,

Naissance de la littérature francophone en Tunisie

Issam Maachaoui

Institut supérieur des sciences humaines de Tunis

La littérature tunisienne de langue française, en retard d'une guerre ?

Pausé- café

DEUXIEME SEANCE

11 h -13h

QUID DE LA LANGUE ?

Présidence Kamel Gaha
Membre de l'Académie Beït Al Hekma

-Mokhtar Sahnoun

Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités
Ecrire dans la langue de l'Autre

-Emna Bel Haj Yahia

Membre de l'Académie Beït Al Hekma
Tu ne parleras pas ma langue

- Salah . El Gharbi

Institut Supérieur des langues de Tunis,
"Une histoire particulière".

-Wafa Bsaïs Ourari

Institut supérieur des langues de Tunis
Le Bilinguisme, langue de bois ou parole d'honneur

13H. DEBAT

Déjeuner

TROISIEME SEANCE

14H30 à 17h.30

Présidence Alia Baccar Bournaz
Membre de l'Académie Beït Al Hekma

« LA PAROLE AUX ECRIVAINS FRANCOPHONES »

(Liste par ordre alphabétique)

- Anouar Attia / - Hélé Béji/ -Emna Bel Haj Yahia /-Ilem Ben Miled/ - Wafa Bsaïs Ouari /-Alfonso Campisi / -Ahmed Mahfoudh/ - Mokhtar Sahnoun / - Huguette Senia-Badeau /- Ali Toumi

DEBAT

VENDREDI 11 DÉCEMBRE

QUATRIEME SÉANCE

9h30-11h 10

FRANCOPHONIE & POESIE

Présidence Emna Bel haj Yahia
Membre de L'Académie Beït Al Hekma

Alfonso Campisi

-Université de la Manouba

"Ecrire en français pour ne pas mourir"

Mario Scalési, précurseur de la poésie tunisienne d'expression française?

Afifa Marzouki

Université de la Manouba

Zajals de Abdelaziz Kacem ou "Le passé [dispersé] aux quatre coins de l'avenir"

Kamel Gaha

Membre de l'Académie Beït Al Hekma

"La passion "d'elles" comme expérience esthétique dans les romans d'Anouar Attia".

DEBAT

CINQUIEME SEANCE

UNE LITTÉRATURE MULTICULTURELLE

11h30 -13H.

Présidence Samir Marzouki
Membre de L'Académie Beït Al Hekma

Danielle Laguillon Hentati

Professeure honoraire d'italien

De l'italianité à l'identité multiculturelle. Parcours d'auteurs italo-tunisiens d'expression française.

Raja Yassine Bahri

. Membre de l'Académie Beït Al Hekma

Quand la traduction contribue au renouvellement : Alfonso de la Serna et son vécu en Tunisie.

Abbès Ben Mahjouba:

.Université de la Manouba

L'Emotion faite écriture : l'exemple de « La préparation de la vie » de Colette Fellous.

Samir Marzouki

Membre de l'Académie Beït Al Hekma

"Albert Memmi et la Tunisie : bilan d'une relation tourmentée".

13.H

**Synthèse du colloque
Samir Marzouki**